

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited

HUGUES J. DE LA VERGNE

PRESIDENT ET DIRECTEUR

Phone Main 3487

Bureaux: 520 rue Conti, entre Dé-
catur et Chartres.

Entered to the second class of mail matter, at
the postoffice at New Orleans, La., under
Act of March 3, 1879.

L'Abéille est en vente au kiosque de jour-
naux du "Times Square Building", à New-
York.

Pour les petites annonces de demandes,
ventes, locations, etc., qui se soldent au prix
adult de 6 sous la ligne, voir une autre page
ou journal.

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (e.g., 1 an, 6 mois) and Price (e.g., \$7.50, \$4.50).

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (e.g., 1 an, 6 mois) and Price (e.g., \$6.00, \$3.50).

Prix de l'abonnement

Table with 2 columns: Duration (e.g., 1 an, 6 mois) and Price (e.g., \$6.00, \$3.50).

Charles St. Wales, 19 ans, 508 West N. Alger.
Charles Hunter, 28 ans, Hôpital de la Charité.
John J. O'Brien, 37 ans, 2528 Palmyre.
L. Thomas, 52 ans, Hôpital de la Charité.

Le Tribunal

COUR CIVILE DE DISTRICT.

Nouveaux procès.

Emile Atinchow vs. Herman M. Moore, ré-
clamation, \$95; City Bank and Trust Co. vs.
New Orleans Express and City Delivery et al.
pour un billet, \$1,500; Jos. A. Gauche vs.
Scharfenstem & Son et al. réclamation,
\$139.50; Atlantic Fruit Distributors, Inc. vs.
New Orleans & Northeastern R. & Co., ré-
clamation, \$45.71; Mme A. Dares vs. son
époux, séparation de corps et de biens.

Successions.

Les successions antérieures ont été ouvertes
vendredi: Veuve Ernest Martell; Jules Soular-
lard; Mme Marie Louise Narcisse Saulot,
épouse de Mathew Larche.
Mme Eugénie Benoit, demande l'autorisation
d'emprunter.

Mort du capitaine Pizzati.

M. C. Salvadore Pizzati, citoyen con-
sidéré, est mort à sa demeure 2502, rue
Canal, après une maladie de deux se-
maines. M. Pizzati avait été nommé
Chevalier par le Roi Emmanuel, Che-
valier del Papa, par le Pape Pius X,
amiral de la marine d'Honduras, choisi
par l'ancien Gouverneur J. Y. Sanders
comme colonel de son état-major, et
commandeur de la ligne de vapeurs
Oteri-Pizzati. Le commodore Pizzati
était né à Palermo, Italie, le 2 septem-
bre, 1839, et avait reçu son éducation
à l'Académie Navale Italienne, et
s'était enrôlé dans la marine très
jeune. Il était venu en Amérique en
1861. Il avait organisé la première
ligne de vapeurs entre la Nouvelle-Or-
léans et le Honduras, il y a 48 ans pas-
sés. M. Pizzati laisse un frère, Henri,
qui demeure à Ceiba, et est général
dans l'armée d'Honduras.

Les Commissaires du Parc de la

Ville.

L'assemblée annuelle de la "City
Park Improvement Association," aura
lieu lundi soir, 3 janvier, à 7 heures
30, au casino du parc. M. Paul Capde-
vielle en est le président, et Joseph
Bernard, secrétaire.

Le nouveau Feuilleton de

L'Abéille

Nous commencerons demain la pu-
blication d'un nouveau feuilleton
"L'Ami de Claudie," grand roman mo-
derne par Pierre Borel. C'est une
étude très intéressante des mœurs du
théâtre, et de la vie parisienne.

Horrible accident à un enfant.

L'imprudence de William Reily, 11
ans, 2903, St. Thomas, il est probable,
lui fera perdre la vie. Il paraît que
Reily s'est accroché à un tramway de
la ligne Sud Peters, rue Annonciation,
entre l'avenue Jackson et Philip, hier
matin. L'embranchement du tramway
lui fit perdre l'équilibre, il tomba sous
le tramway et eut les jambes section-
nées sous les roues. Reily fut relevé
sans connaissance, et transporté dans
un piteux état, à l'Hôpital de la Char-
ité. On ne croit pas qu'il survive à
ses blessures.

Collision entre tramway et pompe

En répondant à une alarme d'incen-
die hier matin, la pompe de la com-
pagnie d'incendie No. 1, a heurté un
tramway de la ligne Annonciation, au
coin de l'avenue Jackson et Annoncia-
tion. Plusieurs des fenêtres du tram-
way ont été brisées. Les dégâts au
tramway se montent à 75 dollars. Il y
avait trois voyageurs dans le tramway,
mais personne n'a eu de mal. Des do-
mages considérables ont été causés à la
pompe.

Le maire Behrman est un délégué.

Le maire Behrman a été avisé de sa
nomination comme délégué, à la sixi-
ème session annuelle de la "National
Drainage Congress," qui aura lieu à
Cairo, Ill., le 19, 20 et 21, janvier, 1916.

Un laboratoire biologique.

Afin de fournir du sérum de diffé-
rents genres au peuple de l'Etat, le bu-
reau de santé d'Etat, a voté une sub-
vention de 50,000 dollars pour l'établis-
sment d'un laboratoire biologique.

POSE DE LA

PIERRE ANGLAIRE

De l'église "McDermott Memorial"

sur l'avenue St-Charles.

C'est aujourd'hui à 2 heures 30,
qu'aura lieu la cérémonie de la pose
de la pierre angulaire de l'église Mé-
moriale McDermott, de l'avenue St.
Charles, en face du Parc Audubon. On
s'attend à voir les catholiques de tou-
tes les parties de la ville, prendre part
aux cérémonies. De grands préparatifs
ont été faits pour l'événement. Les
services seront conduits par le Révé-
rend Père Albert J. Biover, S. J., as-
sisté de Monseigneur Laval évêque
auxiliaire. Le comité de réception
sera composé de MM. William P.
Burke, Hugh McCloskey, Lawrence Fa-
bacher, Sr., T. B. Thompson, J. J. Mc-
Laughlin, H. G. Malochie, H. Hammett,
Sr., H. Hammett, Jr., L. M. Dahlgren,
James J. Dahlgren, Col. H. J. de la
Vergne, Jack Douglas, G. Schwarbrick,
John F. Clark, L. Claude, Geo. P. Crane,
Theo. Cotonto, H. S. Crozier, D. D. Cur-
ran, J. V. Dunbar, E. Dunbar, Dr. Paul
Riess, L. Fabacher, Jr., St. Denis Vil-
ler, E. F. Kohne, E. F. Kohne, Jr.,
M. J. Demarest, A. F. Livaudais, Joseph
McCloskey, P. McGrath, H. McLean, J.
Montgomery, N. J. Nutler, J. P. O'Leary,
J. L. Onorato, Dr. J. J. Ryan, Dr. Wil-
liam Scheppegrell, P. J. Stouse, Chas.
Ziegler, Sr., P. J. Nevin, W. von Buhl,
James Walmesley, J. B. Sinnott, Fer-
nand Pratt, A. Gaudet et W. Nicholls.

Incendie considérable et sauve-
lage d'une famille.

Un violent incendie éclatait hier ma-
tin, dans la confiserie de M. John
Mose, à l'intersection St. Andrew et
Magazine, qui a été complètement con-
sumée, ainsi que le cottage adjacent
de M. Mose. Les pertes se chiffrent à
5,000 dollars. Lorsque le feu fut décou-
vert, tout le rez de chaussée était en-
veloppé de flammes. Les membres de
la famille de M. Mose, qui habitait au
deuxième étage, coururent sur la gal-
lerie, et furent descendus à terre à
l'aide d'échelles, par les pompiers. Ces
derniers furent applaudis par la foule
qui s'était portée sur le lieu du sin-
istre.

Vol important de diamants.

George S. Smith, le voleur notoire
qui a été capturé jeudi soir après une
course au clocher de plusieurs lieues,
par le détective James T. Ford, a avoué
hier être l'auteur du vol de diamants,
évalués à 3,000 dollars, des apparte-
ments de M. Chapman H. Hyams, à
l'Hôtel St. Charles, mercredi passé.

Prisonniers évadés sont repris

par la police.

John Behrman que l'on dit être le
leader de ceux qui se sont évadés de
l'Hôpital des Détenus, dans la nuit de
mercredi à jeudi, a été arrêté hier ma-
tin au coin Camp et Gravier, par l'agent
de police Leo J. Morris. Les trois amis
blancs de Behrman, n'ont pas encore
été appréhendés. Le troisième nègre,
Sidney Cheri, qui s'était sauvé avec les
nègres Edward Curtis et Isaac Mason,
aussi a été pincé.

Les grues perfectionnées.

Comme il manque plusieurs cen-
taines de mille de dollars, nécessaires
pour la construction des grues perfec-
tionnées projetées, la commission du
port a différé le placement des con-
trats. Il faut soit que la commission
fasse un emprunt, ou que le nombre
de grues soit réduit. La commission
fera connaître sa décision dans une se-
maine.

Promotions à la Compagnie de

chemin de fer S. P.

Aujourd'hui, M. E. B. Cushing, qui
depuis plusieurs années est le surin-
tendant général du chemin de fer
Southern Pacific à la Nouvelle-Orléans,
sera nommé gérant général de la
compagnie. Les autres officiers pro-
mues sont MM. I. A. Cottingham, agent
spécial; L. S. Bourne, surintendant de
la division de El Paso; R. M. Hoover,
inspecteur des transports, et R. J. Bar-
ry, assistant surintendant de la deuxi-
ème division, du chemin de fer Hous-
ton and Texas Central.

Automobile en Panne.

Une automobile embourbée dans une
fondrière, au coin Prytania et Amelia,
a retardé pendant une demi heure, la
circulation des tramways de la ligne
Prytania. L'auto qui a causé tant de
tracas, appartenait à M. F. E. Demar-
est, 1452, Calhoun.

Crâne fracturé.

En travaillant hier après-midi, au
deuxième étage de la filature Metin-
nis, 1050, Constance, Michael Flannigan,
âgé de 20 ans perdit l'équilibre et
tomba à terre. Dans sa chute Flannigan
se fractura le crâne. Il fut porté à
l'Hôpital de la Charité.

Suspect et pickpocket.

Walter L. Stearman, 30 ans, étranger,
pickpocket notoire, a été arrêté hier, à
la gare du chemin de fer Louisvill-
and Nashville, où il rôdait depuis deux
jours. Stearman passait son temps à
se mêler à la foule, à l'arrivée des
trains, et au moment de son arresta-
tion, il essayait d'entraîner en bam-
boche un nommé Thomas Smith, de
Wesson, Miss.

TEMPERATURE

Thermomètre de E. Claudel, Opticien, Succes-
seur de E. & L. Claudel, 918 rue de
Canal, Nouvelle-Orléans, La.

Vendredi 31 Décembre 1915.

Table with 3 columns: Time (7 heures du matin, Midi, 5 p. m., 6 p. m.), Fahrenheit, Centigrade.

Mal aux Reins

Mlle Myrtle Kothrum, de
Russellville, Ala. dit:
Pendant près d'un an j'ai
souffert terriblement de mes
reins, de douleurs dans tous
mes membres, et ma tête me
faisait mal continuellement.
Notre médecin de famille me
soignait, mais le traitement
que j'éprouvais n'était que
temporaire. J'étais certaine-
ment en mauvaise santé. Mon
professeur d'école me dit:

PRENEZ

LE VIN DE

Cardui

LE TONIQUE POUR FEMMES

J'en pris deux bouteilles en
tout, et fus guérie. Je ferai
toujours l'éloge du Cardui aux
femmes malades et souffrantes.
Si vous souffrez de douleurs
des reins, de douleurs de
tête, mal aux reins, ou
autres symptômes particuliers
aux femmes ou si vous avez
simplement besoin d'un toni-
que pour cette sensation de
fatigue, de nervosité que vous
éprouvez, essayez Cardui. E 65

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

Gamin blessé.

A l'intersection des rues Gravier et
Camp, hier après-midi, John Schroth,
11 ans, 3029, Magazine, a été renversé
par un camion de la A. M. et J. Solari
Company. Schroth a roulé sur le
pavé, s'est fracturé le bras droit, et a
été blessé à la tête.

Le feu.

Un incendie a causé des dégâts de
150 dollars, au cottage double, 1435-37,
rue Cambronne appartenant à Mme A.
Stubbs.

Filous dans le filet policier.

Walter Harris alias Joe Sin-
John Simpson, pickpockets, et fi-
de la justice, de Boston, Mass., ont
appréhendés, à 5 heures, hier après-
midi, au coin des Remparts et Canal.

Un dangereux rôdeur.

A 10 heures hier soir, Clarence Lin-
den, alias "Country," cambrioleur notoire
et dangereux, ancien forçat, a été
arrêté au coin avenue Tulane et Sara-
toga, et emprisonné. Il y a deux ans
passés, Linden s'était armé d'un re-
volver avec l'intention de tuer le capi-
taine Meredith.

Disparitions.

Charles Stewart, 65 ans, a disparu de
l'Hôtel Richelieu. Signalement: six
pieds de taille, poids 225 livres; che-
veux grisourants n'a qu'un œil. Por-
tait un pantalon gris, pantalon noir
et souliers noirs. Adresser toute in-
formation à l'adresse indiquée.

On recherche Walter Persevaux, 47

ans, qui a disparu de la American
Sugar Refining Co., signalement: Cinq
pieds, 5 poices de taille, poids 120
livres, moustache noir. Portait un
paletot bleu et pantalon noir. Il de-
meure 3120, Ste. Anne.

Vol de bijoux.

Un inconnu s'est introduit dans la
dormant du Capitaine John Davis, 1432,
Magazine, et s'est emparé de bijoux
évalués à 76 dollars.

Chronique
de la Ville
Bureau de l'Etat Civil

Naiissances.

- Mme Vincent Campbell, 695 hôpital, un gar-
çon.
Mme Sidney Sroumbie, 2625 Ste-Anne, une
fille.
Mme L. Voorties, 2830 Espagnole, une fille.
Mme Philip Westlin, 3228 St-Charles, un gar-
çon.
Mme A. L. Weber, 1212 Valence, un garçon.
Mme James Russell, 2120 (Quibari), un garçon.
Mme J. K. Benjamin, 836 Debery, une fille.

Mariages.

- Edward Stenger et Miss Margaret Gorman,
Carl Orlsten et Miss Ruby R. Hyman.
John F. Atkins et Miss Nettie Johnson.
Theodore C. Schütz et Miss Annie M. McNeil.
Henry Y. Clayton et Miss Ruth Bailey.

Décès.

- Mme Veuve Helen Baker, 71 ans, 4319 Royale.
Mme Veuve Louise Humano, 53 ans, 2823
Fortin.
Estelle L. Graf, 18 ans, 1200 Louisa.
Joseph Blizgo, 33 ans, 2436 St-Pierre.
Joseph Miller, 68 ans, S. Rendon.
Joseph Healy, 56 ans, 212 Pelican.
L. W. Templeman, 31 ans, Westwego.
Thomas McCarthy, 35 ans, 915 Cortez.
Mme Mary G. Manuel, 49 ans, Couvent de
Saint Famille.
Mary A. Thompson, 71 ans, 1842 Fern.
Emile Daulion, 46 ans, 3137 St-Philip.
Leopold Songy, 38 ans, 2925 Gravier.
Mme Veuve Angelina Beauregard, 67 ans,
Maison Hospitalière.

PENDANT 1916

La New Orleans Railway and Light Company se propose pendant
l'année 1916 d'augmenter considérablement ses affaires, particulière-
ment le service d'ECLAIRAGE ELECTRIQUE. Vous avez jouté des avan-
tages des taux réduits qui ont été mis en vigueur le 1er décembre et dès
maintenant vous serez à même d'avoir encore plus de confort et d'égrégé-
ment en continuant l'usage de l'électricité, sans aucune dépense addi-
tionnelle.

Pendant l'année qui s'ouvre nous nous proposons de communiquer
au peuple de la Nouvelle-Orléans beaucoup d'indications très intéres-
santes au sujet de notre Compagnie; ces informations les surprendront
et ils en seront entièrement satisfaits. Nous désirons dire aux citoyens
de cette communauté que LA PROSPERITE D'UNE VILLE EST EN
PROPORTION A SON ACCROISSEMENT INDUSTRIEL.

Nous saisissons cette occasion de nous joindre au peuple de la Nou-
velle-Orléans pour souhaiter à notre bonne Ville UN NOUVEL AN HEU-
REUX ET PROSPERE.

D. D. CURRAN,
PRÉSIDENT

NEW ORLEANS RAILWAY & LIGHT CO.

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE

LA NOUVELLE-ORLEANS.

No. 42 Commencé le 14 novembre, 1915

Le Triomphe
de l'Amour

Par

MADAME

(Suite.)

Il ne répondit pas et resta songeur.
Ils passèrent deux mois à Castel-
mont, heureux de se sentir unis de
cœur et d'esprit coude à coude, comme
sont Yvonne, et le charmant baby
entre les bras. Frédéric savait se ren-
dre utile et Berthe l'était toujours. M.
Raifort les adoraient et di-
vois, Castelmont est assez grand pour
vous contenir tous. Il n'y avait que
Richard qui ne mélangait point ses prières
aux leurs.
On ne se séparait avec larmes. Berthe
ne pouvait se décider à se laisser ar-
racher des bras le petit Richard qui fin
appelait "mama Bé." Elle s'engagea
à revenir pour le mariage des demoi-
selles Raifort qui devait avoir lieu au
marquis, l'enfant qu'elle avait nourri

printemps suivant. Angers était dé-
cédément trop loin du Dorset, tous s'en
apercevaient chaque jour davantage.
— Mes chers enfants, dit M. Berger
dès le second jour de leur retour, j'ai
fait bien des plans pour vous pendant
votre absence. J'ai visité non loin des
Ponts de Cé, un coquet petit château
qui m'a semblé vous convenir à mer-
veille. Si cependant vous préférez ha-
biter Angers, il s'y trouve en ce mo-
ment plusieurs riches maisons en
vente. Voyez et choisissez; c'est un
cadeau que je vous fais faire pour
le jour de l'an.
— Vous nous chassez de chez vous,
dit Frédéric en riant?
— La maison et tout ce qu'il y a de-
dans est à vous, mes enfants, mais je
ne veux point vous imposer notre pré-
sence.
— Eh bien, nous vous imposons la
notre, répliqua Frédéric avec gaieté. Si
Berthe n'y trouve aucune objection, je
me fais votre aide; je m'initie aux
secrets de la fabrication du papier, de
la comptabilité, du commerce. J'ai
jeté par-dessus bords mon orgueil no-
biliare et me fais prolétaire.
— Berthe s'était jetée dans ses bras
et le couvrait de baisers passionnés,
tandis que ses parents, muets de sur-
prise se demandaient s'il riait ou si
paraissait sérieusement.
— Mes enfants, mes chers enfants,
quel bonheur vous me donnez, put en-
tendre M. Berger.

de son orgueil plus que de son affec-
tion, fabricant de papier, désertant
également son rang et son parti! Mon-
seigneur prétendit en avoir pleuré.
— Votre fils n'a pas élevé jusqu'à
lui la fille de ces Berger, c'est elle qui
l'a descendu jusqu'à elle, dit mécham-
ment la baronne de Pornay à la mar-
quise.
Frédéric se fit l'ami, le conseiller de
ses ouvriers. Il se montra envers eux
simple et indulgent pour leur faiblesse,
mais en moraliste et non en complai-
sant. On peut toujours se corriger,
leur disait-il, quand on a le sentiment
de sa dignité, n'écoutez jamais ceux
qui vous flétrissent pour vous faire les
instruments de leur ambition. Vous
n'arriverez à l'égalité parfaite que par
vos vertus, par l'instruction, et en
vous liant fortement les uns aux au-
tres par des sociétés fraternelles. Vous
pouvez compter sur nous pour vous y
aider de toutes nos forces. Les droits
que l'on ramasse dans le sang en res-
tent tachés, tandis que ceux que l'on
acquiert par la volonté, la sagesse et
l'attente gardent l'aurore que met au
front l'intelligence.
Berthe n'a plus rien à envier à
Yvonne, un superbe petit Frédéric fait
sa joie et celle de sa famille. M. Ber-
ger va pouvoir, comme il le désirait
si ardemment, être le grand magicien
chargé de réaliser tous les vœux du
petit homme.
— Les ouvriers se sont cotisés pour
offrir au nouveau-né un superbe ber-
ceau et se sont faits ses parrains, ou
lui déclarant, à l'unanimité, le nom de

Chérubin. Le marquis, comme l'avait
prévu Richard, vit presque entière-
ment chez son fils. Il a cessé de
prendre part aux complots de ses amis
dont sa noble épouse espère toujours
la réalisation, tout en maudissant
chrétiennement ses enfants, avec les-
quels elle a complètement rompu.
FIN.

THE FINANCE & REALTY CO.,

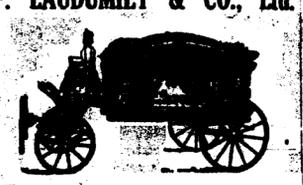
of Louisiana.
410 RUE CAMP
Capital Autorisé, \$500,000.
Prêts, Hypothèques, Actions et Bons.
Assurances, Propriétés Foncières,
Perceptions.
Agence générale de la "MISSOURI STATE
LIFE INSURANCE COMPANY".
22 déc-16

VAPREUR

LIGNE FRANÇAISE

Compagnie Générale Transatlantique
SERVICE POSTAL
Départ NEW YORK pour BORDEAUX
BORDEAUX: 1er janvier, 3 p. m.
LA TOURNAI: 5 janvier, 3 p. m.
PARAYETTE: 22 janvier, 3 p. m.
Pour tous renseignements s'adresser
Aux bureaux de la Compagnie,
F. J. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL,
200 rue Commerce, Nouvelle-Orléans.

F. LAUDUMIEY & CO., Ltd.



Entrepreneurs de Pompes
Funébres et Embaumeurs
1108-1112 RUE NORD REMPARTS
PHONE HEMLOCK 408

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER

REIMS



PETITES ANNONCES

DEMANDES.

ON désire acheter, un secrétaire ancien en
sacron, avec ornements en cuivre. S'adresser
320 rue Conti, au directeur. 17

PERSONNEL.

Col. Hugues J. de la Vergne a
transféré son étude d'avocat au Bu-
reau de l'Abéille, 520 rue Conti. Te-
léphone Main 3487.

AVIS DE DIVIDENDE

WHITNEY-CENTRAL NATIONAL BANK Nou-
velle-Orléans, La. 31 décembre 1915.—A une
réunion du Conseil de Direction de cette
banque, tenue aujourd'hui, un dividende tri-
mestriel de TROIS DOLLARS ET DEMI par ac-
tion a été déclaré, des recettes des trois der-
niers mois, payables le 1er janvier 1916 et après
aux actionnaires sur le liban de 27 décembre.
JOHN B. FERDINSON, Caissier.
25 déc-15 sem

AVIS SPECIAL

ASSEMBLEE GÉNÉRALE POUR LES ORNEMENTS MA-
TURELLES.—La réunion annuelle pour l'élec-
tion de directeurs pour l'année prochaine aura
lieu au bureau de Mlle Florence Lober, 820
rue Gravier, LEVÉE le 3 janvier 1916, à 3 heu-
res p. m. BIANCHE PAUL, Secrétaire.
dée 28-16

FAMILIE MALINE 1928 (ORNEMENTS NEU-
VEUX).—L'assemblée annuelle des mem-
bres de la famille Maline aura lieu au Bu-
reau de l'Abéille, 520 rue Conti, le
samedi 10-16, à 1 heure
p. m. M. LEAHY, NOU-
VEAU Secrétaire.
dée 28-16 sem